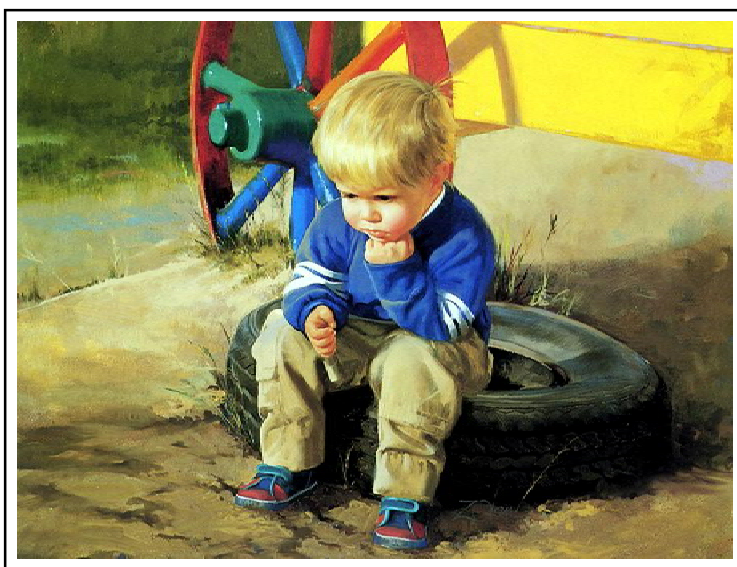


November 2011



KRISTIAN NAUPANG



.....kan sim chuan.....2

Kum 18-na

November 2011

Bu 206-na

Editor
Zohmingliana

Managing Editor
Rev. Thangzauva

Joint Editors
Upa F. Lalsangliana
Upa K. Thangkima

Circulation Manager
Upa C. Lalbiaktluanga

K R I S T I A N N A U P A N G

Synod Office
Mission Veng, Aizawl -796001
Phone - 0389-2324590
e-mail:
kristiannaupang@gmail.com

A man pe duh leh a bu la duh
chuan Circulation Manager
hriattir tur a ni.

Kum khat lak man Rs. 30.

Kristian Naupanga thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A chhunga thu awmte

	Phek
1. Enkawltu lam atangin	3
2. Kan sualte kan sim chuan min ngaidam duh.....	4
3. Pathian koh chhuah.....	5
4. Pathianin tawng taina a chhang thin.....	7
5. Ngilneihna a chak zawk.....	8
6. Lori Adams.....	11
7. Hriatzauna huang.....	12
8. Zawn chhuah	14
9. Chei chhuah	15
10. Bible milem	16
11. Ka hmuh ang hmu thei rawh	Inside Cover

Enkawltu lam aţangin

Kan hriat mang loh laiin kum tawp kan lo hnaih leh ta reng mai. Kum khat chhunga thla 12 awmah thla 10 kan lo hmang zo leh ta a. Kan hun hman zawh takah khan naupang nungchang tha, nu leh pate leh chhungte tan pawha naupang fel in nih ngei kan beisei.

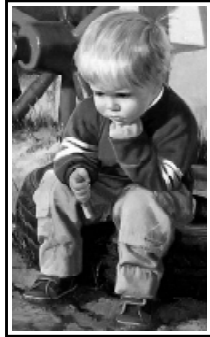
Chhungkaw tam tak chuan Krismas lam kan hawi leh tan tawh a. Naupangte pawhin Masi thawmhnaw thar leh inawmlemna (toys) ringawt in ngaihtuah tawh mai thei.

Krismas hi vanrama kan kal theih nana kawng min buatsaihsak tura Lal Isua leia a rawn kal hriat rengna a ni a. Lal Isua anga mi dangte tana thil tha tih duhna rilru pu chung leh naupang harsa leh rethei zawkte tana malsawmna thlentu nih tum ranin Krismas atan kan inbuatsaih dawn nia.

KAN SUALTE KAN SIM CHUAN MIN NGAIDAM DUH

Khaw pakhtah hian naupang pakhat hi a awm a, a hming chu Chhantea a ni a. Lehkha thiam thei tak a niin an zirtirtute pawhin an duhsak hle thin a.

Tuk khat chu sikul a kalnaah chuan naupang pakhat lut thar ve hi a awm a. Chu pa hming chu Liana a ni a. Liana chu a sualin a hmelchhe hle a. Chhantea chu a itsikin a tiduhdah hle thin a.



Vawi khat chu Chhantea te chaw ei lai chuan Liana chuan Chhantea bengah a pawhsak vak a. Chhantea thiante chuan an zirtirtu an ko a, Liana chu a hau hrep a.

Liana chuan, “Chhante, ka ti leh tawh lo ang che. Min ngaidam rawh,” a ti a. A sual te a sim a, Chhantea hnuaiah a awm a, lehkha te a thiamin a fel ta em em a ni.

Keini pawh kan sualte kan sima ama lam kan hawi chuan Pathianin min ngaidam duh a ni.

Ziaktu - Lalthlamuanpuui
Kum 11,
Junior Dept., Maite

(Pathianni Naupang Chawhnu Inkhawm, Maite Kohhran thu
inzhahsiaka pathumna a ni)

PATHIAN KOH CHHUAH

Khaw pakhtah hian Jona te nupa hi an awm a; a nupui chuan nau a pai a, rei vak lovah chuan fanu duhawm tak mai a nei a, a hming chu Mary a ni.



Kum 10 vel a lo nih chuan a fingin a fel em em a. A nu leh pate chuan thu tha tak tak te, Pathian thu te an hrilh a. A lo len hnu zelah chuan Pathian thu chu a ngaihven tlat a, a nu te hnenah ti hian a sawi ta a, “Ka nu, ka pa, khaw danga Pathian thu la hre ve lote hnenah hrilh turin ka inpe dawn a, ka hriattir duh che u,” tiin a nu leh pate chu a râwn hmasa a.

A nu chuan, “Mary, tiang hian i tumruh tih hi ka lo hre lo a ni. I duh phawt chuan Pathian thu chu i hril kan hnial lo vang,” a ti a. A pa chu a va en a, ani pawh chu a lo bu nghat nghat a. Rem an tihpui ta a.

Tichuan, Mary chu Pathianin a ko chhuak ta a. Khaw pakhat ‘Sualna Awmna Ram’ an tihah hian LALPA thu puang darh turin a kal ta a. A theih ang tawka nasa chuan a hril a, chu khua chu a siam tha ta a, Lalpa kut ngeiin a tungding ta a ni. Pathian thu la hre ve lote hnenah chuan a hril zel a.

Pasal te neih vea, a nu leh pate bula awm a chhâk avangin a haw ta a. In a thlen chuan a pa Jona chu a lo dam vak lo a, Mary chu, “Kan va han vanduai tak e!” tiin a tap ta chiam a. A nu chuan, “Mary bawih, bâng tawh rawh, a tha chhuak leh mai ang. Pathian hnenah kunin tawngtai ila, amah kan rin tlat chuan engkim hi a tha leh vek ang,” tiin a nu chuan a hnêm a, kûnin Pathian

hnenah an ɬawng ɬai ta mawlh mawlh. A ni thumna velah a pa chu a lo dam leh ta a. Mary chuan, 'Pathian nung chuan min veng him tlat ang' tiin a ngaihtuah a.

Mary chuan pasal neiin fa te an nei a, hlim leh lawm takin an awm a; Pathian ring chung zelin nun kawng chu an zawh ta a.

Inring rengin lo awm rawh. Pathian hian a fapa Lal Isuan a rawn tir thuai dawn a; Pathian thu la hre ve lote hnenah hril turin inpuahchah rawh.

Ziaktu - Lalmalsawmi (Mali)
d/o Chuangliana
Kum 13, Class - VII
Govt. Border M/S,
Vaphai

1. Light bulb a awm ve lo.
2. Drawer pawhna a awm ve lo.
3. Screwdriver hawi zawng a inang lo.



4. Dawhkana thil zai kuak a insan hleih.
5. Naupang kekawr tlang a inang lo.
6. Naupang kawrhma iptu a inang lo.

PATHIANIN ṬAWNGṬAINA A CHHANG ṬHIN

Ni khat chu ka u nen hian kan infiam lai hian ka ke hi a rawn na thut mai a, kan infiam chhunzawm thei ta lo va.



Ka kal ṭha thei lo va, ka u chuan min pawm lut a, ka nu chuan a chhan min lo zawt a, damdawi inah min kalpui nghal a; mahse doctor-te chuan tih ngaihna vak an lo hre chuang lo va, inah kan haw leh a.

Ka u nen chuan kan ṭawngṭai a, ka ke na chu a rawn dam nghal a; kan lawm em em mai a, Pathian hnenah chuan lawm thu kan sawi nghal a.

Pathian hian naupangte ṭawngṭaina pawh a chhang ṭhin a ni tih chiang takin ka hre thar leh ta a ni.

Ziaktu - Lalnunpuii, Kum 10
Class - IV
Junior Dept.,
New Serchhip



Hriattirna leh ngenna

In thil tawn ngei leh thawnthu ngaihnaawm tak tak in rawn thawh ṭhin a, a lawmawm hle mai. A indawt deuh hleka rawn tihchhuah a nih ṭhin avangin kan rawn tichhuak nghal mai thei ṭhin lo va, in lo nghak hram hram dawn nia.

Thenkhat rawn thawm office lama hmuh loh te kan neih ṭhin avangin daka in rawn thawm emaw a nih pawhin Editor, Kristian Naupang Chanchinbu, Synod Office tia address chiang taka ziakin in rawn thawm ṭhin dawn nia.

NGILNEIHNA A CHAK ZAWK

Aw thâm tiak hian, “Arawn kal em?” tiin ka u Kayleen-i chu ka zawt a. Hnung lam pawh ka hawi lêl ngam lo. Pawl sarih leh pawl riatho chu sikul kawngkapuiah chuan an rawn chhuak sup sup hlawm a.



“La rawn kal lo. Mahse chak deuha kan kal chuan min rawn ûm phak lo mai thei. Gym bulah a lo châng che a ni ngei ang,” tiin min lo chhang a.

Kun chal hian chak deuhin ka kal sawk sawk a. Ka mittui chu a parawl kiang a, ka pum chu a let but but hian ka hre bawk a.

He nu, Sabrina-i hian min tibuai reng mai a. Gym class-ah kan awm ho a, infiamna lamah ka lo ze i lo bakah ka tlan chak bawk si lo, min haw thei em em mai a. Hemi ni pawh hian kan inkhel a, kan tâng ho lehngal! Kan chak lo va, kan chak loh chhanah min puh zui a. “Sikul banah ka rawn hmu ang che. Kan intawng hi i inchhir ngawt ang chu!” tiin min vau zui a.

Sikul banah chuan zirtirtute chhuahna kawngka a tângin ka tlan chhuak a, ka lehkhabu dahna (locker) ka pan vat a. Ka u Kayleen-in min lo nghak reng tawh a.

Ka mitmeng a tâng chuan thil dik lo a awm tih a hre thiam nghal mai a, “Engati nge a?” a lo ti vat a. “Sabrina bawk maw le! Kan inkhelnaah keimah vangin kan chak lo va. Kan tâng ho lehngal,” tiin buai nuaihin ka chhang a.

Min hre thiam taka ka hnunga beng thak thak pah hian, “A nih tak chu maw le. Kawng dangah haw kual daih ila, min hmu lo mai ang,” tiin a rawt ta a. Kan in leh kan sikul inkar lai vel, kan sikul kalkawnga awm an ni a. Kawng dangah kan hêl kual dawn a ni. Sikul kan luh tirh a ãangin kan hnunga min rawn zui pahin deusawh deuh deuh hian min ãawng khum reng ãhin a. Min huatna turin a pawl eng nge ka sawi pawh ka hre lo.

Ka nu erawh chuan mi nungchang zawi, mi awm cheuh cheuh ka nih avangin naupang kawlrhâwng deuhte tan chuan chhaih nawmnah ka awl hle ang tih min hrilh a. Ka u chuan a theih ang angin min hnêm ãhin a; Sabrina-i leh a ãhianta hêl dan pawh min zawnpui ãhin

“Kal muang deuh teh! I tlân a ni ringawt alawm! Kan kal thui tawh êm hi, min rawn hmu phak tawh lo vang,” ka u chuan a rawn ti a.

Ka han hawi chhuak a, ka mittui parawl kiang chu a hmu a. “Naktukah engtin nge ni ang? A tawrhhlelhawm zual sauh ang chu!” huphurh lâwk deuh hian ka ti a.

Ka u chu a ãing chawt a, “Tu emaw hrilh la a ãha ang,” a ti a. “A tawrhhlelhawm zual sauh zawk ang,” ka lo ti baw si.

A tuk khua chu ka duh aiin a vâr hma mah mah a ni. Kan unaua sikul pana kan kal lai chuan, “Tu emaw hrilh chu ãha ka la ti tho tho mai,” a ti a. Ka chhang lawk lo va; mahse, a sawi nawn sek avang chuan, “Eng chu nge ka sawi ang? Sabrina-i hi a sualin a hlauhawm a ni tiin maw? Kut min thlak tak tak ngai chuang hlei nem! Pawl sarih naupang thau tak, mahni pawh inenkawl thei lo ka ni tiin em ni ka sawi ang? Eng nge ka sawi chuan ang?” lunghnur deuh hian ka ti ve ta a. Eng mah pawh kan sawi zui ta lo.

Class-ah chuan Sabrina-i ðhian pakhat hian lehkha them minrawn pe a, “I tlanchhiat avangin chhun chawlhah i hria ang,” tih hi a lo inziak a. Hawi pawh ka hawi chhuak ngam lo, ka ðhelret ðhial lai chu ka lem khawlh a, ka hâk lehngal a. Kan zirtirtupa Pu McKonkie-a chuan tui ina chhuah min phalsak hlauh a.

Pawn ka chhuah chuan zalên deuh sawtin ka inhria a. Ka lehkha dawn khan min la tihlau hle mai a, ka mittui a tla zawih zawih mai a. Tui in pah chuan ka hmai te ka phih fai a, class lam pan chuan ka kir leh ta a.

Tu emaw hian minrawn zui hian ka hria a. “Dawihzep nu!” tih pah hian Sabrina-i ngei mai chuan ka keah minrawn pet a, ka tluk phah ðep a. Hnung lam pawh ka hawi kir ngam lo, ka kal chak sawt a. *Engati nge class-ah a awm loh le*, tih te ka ngaihtuah a.

Class-a luh leh ka tum chuan min lo dang tlat a, hall-ah chuan ka tlan thla ta a. Ani pawh chuan minrawn um zui ve ngal a. Min tihtluk tumin ka keah minrawn pet a. In hnuai lam panna kailawnah ka kawi thla thut a, arawn tlan kawi ve tur chu a lum thla ta a. Ka thaw a veng deuh huaiin ka hria!

Ka zuk thlir a, a tho mai thei ta hauh lo mai a. Ka hlauhna zawng zawng chu a bo vek a, kailawnah chuan ka tlan thla vat a. A dara khawih pahin, “Puih i ngai em?” ka ti a. Minrawn en chuan na a ti tih a lang mai a. “Ka kal thei miah lo!” a lo ti a. Ka kai tho a, sikul nurse pindan lam pan chuan ka kaihkuah ta a.

Chuta ðang chuan Sabrina-i chuan min tibuai ngai tawh lo va, a ðhianten min tih an tum pawhin a lo khap zel tawh a ni.

Mi bulukte rilru pawh ðhatna leh ngilneihna chuan a hneh zel thei a lo ni.

(Janalea Jeppson-i ziah, *Kindness Is More Powerful* tih Chicken

Soup for the Preteen Soul-2 bua mi lehlin a ni)

LORI ADAMS

Sakawr note bulah an phei a, a bulah an va ðhu a. Jim-a chuan a chul hauh hauh va, “Lori thleng thei ta lo se engtin nge ni ang?”



A nauvin chutia a han zawh chuan a hnungzang ruh ðim er erin a hria a. Chuti lam chu ngaihtuah loh a lo tum hram hram a. An hrui thlun kha nghet takin sakawr huang kawngkharah a la inthlung a. Chuti pawh ni se Ellen-i leh Jim-a te in a ðanga an rawn let leh lai ai khan vur thli tleh chu a nasa tawh a. An hrui thlun a chat thei mai bakah an tlu palhin an hrui ken an thlah palh thei a. Hetiang thli tlehah hi chuan thil thleng thei apui a tamhle a ni.

Sakawr note en pahin Lori chuan, “Bawnghnute chhuang lum ila, hnektir leh tawh ila a ðha ang,” a ti a.

Jim-a chuan mak tih hmel deuh hian, “Kan hnektir zo chauh alawm,” a lo ti a.

“Kan hnektir leh anga a ni mai alawm.”

In lamah ve thung chuan Rhonda-i chuan sana en pahin a puan a sin ðha sauh sauh a. A thawk zawngin a chuap a na zawk zawk zel a, hul deuhin a khuh a. A khuh zawngin a taksa pum a che lawp ðhin a. Nghet lo deuhin a tho chhuak a, khaw lum leh vawt tehna banga an tar chu a va en a, degree 76 centigrade chauh in chhungah chuan a lo ni a. “Ka khua a sik a ni ang a!” tiin a inngaihtuah a.

(Awm zel tur)



Hriatzauna Huang

Hmanlai ata tawh tun thlenga Mizoten kan buaipui thin pakhat chu rulhut hi a ni awm e. Tunlaiah chuan damdawi tha tak tak a tam tawh avangin enkawl pawh a awlsam tawh hle mai.

Rulhut hi chi hrang hrang a awm a, Mizoten kan hriat lar deuh ber chu roundworm hi a ni a. Intih fai that loh avang leh zun leh êk thlahdah avanga kai darh a ni deuh ber a. Chu bakah ei leh in thianglim tawh lo avangin kan kai bawh thin.

Rulhut tui hi vun pawnah kaiin kan kê a tang te, mawng a tang tein taksa chhungah a lut ber a. Rîlah lo keuin an lo thang lian a, thinah te, chuapah te, rîl karah te an tawm tlat thin a. Thisen an dâwtin natna leh harsatna chi hrang hrang an thlen ta thin a ni. Pneumonia ang maia thawkna lama harsatna te pawh a thlen thei a ni.

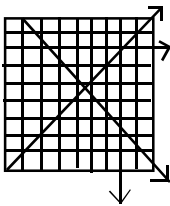
Naupang mawngmir pawh hi rulhut vang a ni a. Damdawi eiin a reh mai thei.

Chaw ei dawnah sahbawn nen fai taka kut silin tin kêr te pawh uluk taka tihfai tur a ni. Tin, pheikhawk bun lovin hmun hnâwng leh bawhlhlawhah kal mai mai loh tur a ni. A theih hram chuan kum tin vawi hnih tal rulhut hlo ei thin a tha. Hei hi naupang chauh ni lovin puitling tan pawh a pawimawh a ni.

ZAWNCHHUAH

A hnuiaia bawm chhungah hian Johana bung 20-naa thil hming/thu mal 10 phum bo a ni a. Bible keu la, han zawng chhuak teh. Thla lehah a chhanna a lo chhuak ang.

THAI DAN TUR



L	E	I	L	U	N	G	T	H	U
E	A	T	M	I	T	H	I	N	
N	P	A	T	H	I	A	N	N	I
H	E	A	L	T	H	I	N	N	V
M	T	E	L	A	L	P	A	A	E
U	E	F	A	A	R	M	P	E	R
I	R	A	D	E	L	A	N	G	S
A	A	G	R	A	F	R	N	E	A
R	A	B	B	O	N	I	L	E	L
M	A	H	E	B	R	A	I	O	N

T	H	U	R	I	N	K	U	P	S
H	U	I	N	R	I	N	N	I	I
U	S	J	U	D	A	K	A	L	L
T	O	H	I	M	A	H	Z	A	V
H	P	R	E	A	T	E	A	T	A
L	U	M	P	A	R	N	R	A	R
U	I	O	M	O	R	G	E	N	A
N	L	I	A	M	S	B	T	U	D
K	R	A	W	S	L	E	H	N	A
A	R	S	I	P	E	T	H	I	R

THLA HMASAA MI CHHANNA

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. HUSOP | 6. PILATA |
| 2. INRINNI | 7. KHENGBET |
| 3. JUDA | 8. KLOPA |
| 4. KRAWS | 9. ARIMATHAI |
| 5. NAZARETH | 10. PHUR |



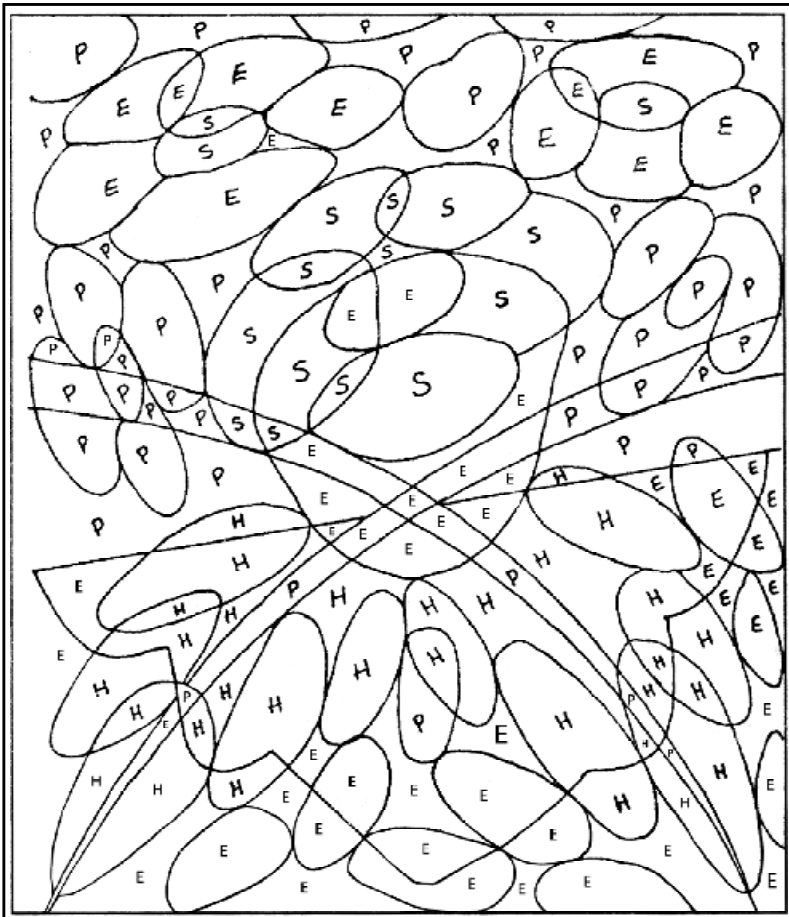
CHEICHHUAH

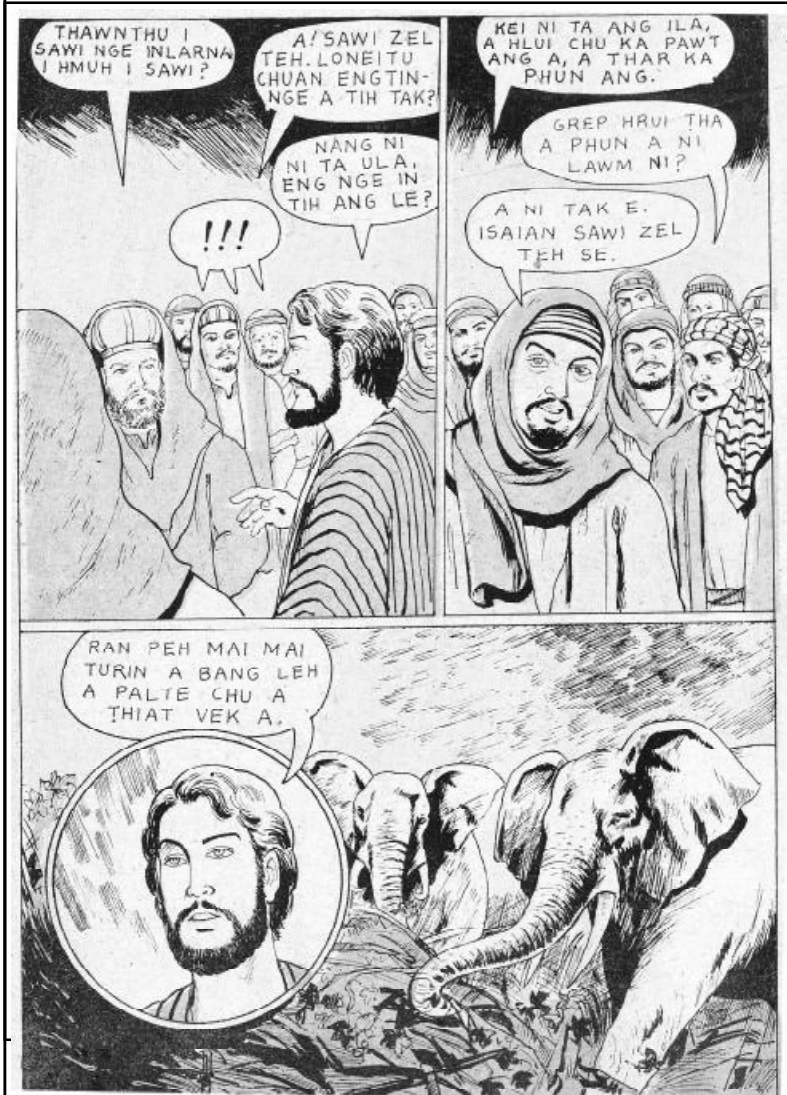


Mangheta chuan a ti ziah thin

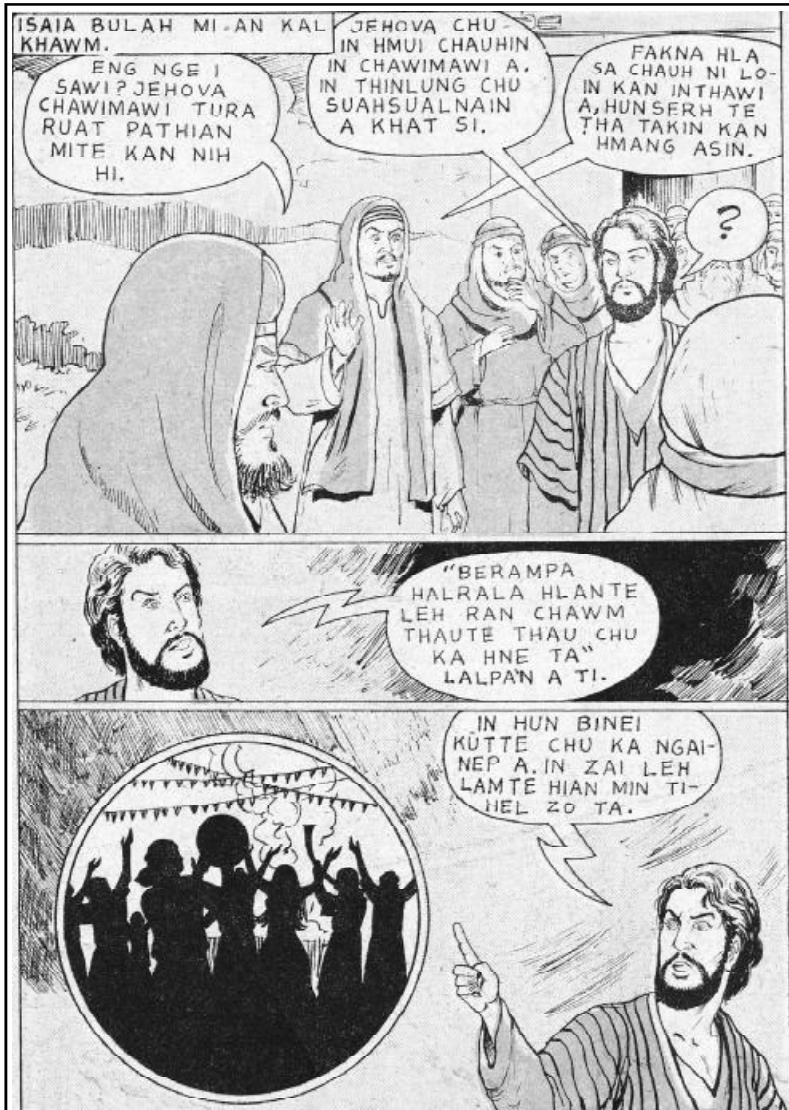
Chei dan tur

S = Sen, P = Pawl, E=Eng, H=Hring.



Bible Milem : **ISAIA**

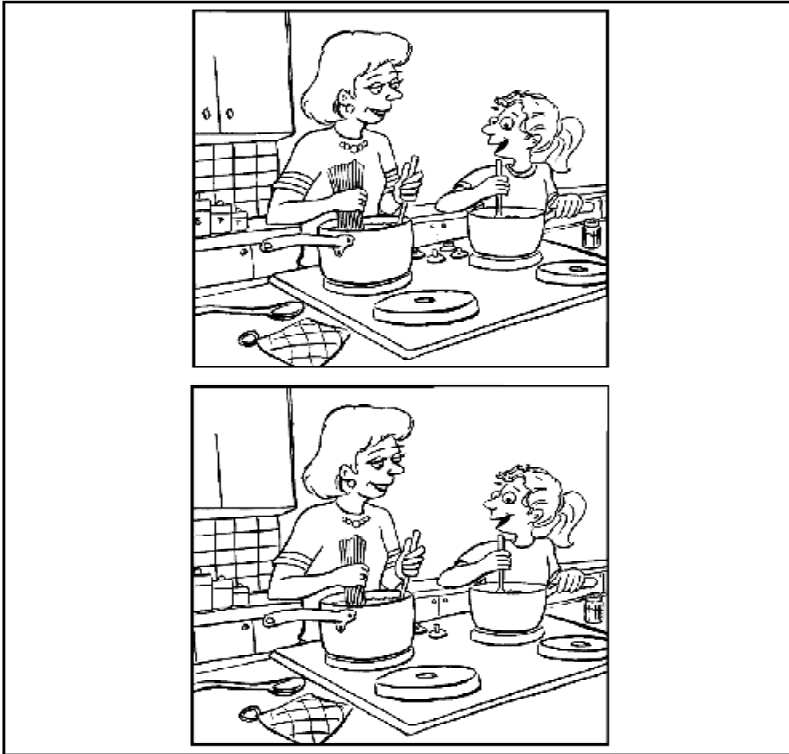






AWM ZEL TUR

KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



A chung a lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a inan lohna chi ruk hmu thei rawh.

A hnuaiah hian a chhanna lo ziaak la

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....

A chhanna chu thla lehah kan rawn chhuah ang.

Postal Regn. No. MZR /70/2009-2011
RNI Regn. No. 66996/96

To

HRIATTIRNA

Thu chhuah tur nei chuan
email -
kristiannaupang@gmail.com-
ah emaw, a hnuaia address-ah
emaw hian thawn theih reng a
nie -

Editor
Kristian Naupang,
Synod Office
Mission Veng
Aizawl,
Mizoram - 796001.

Published by Rev. Thangzauva, Synod Literature & Publication Board,
Aizawl and Printed at the Synod Press, Mission Veng,
Aizawl - 796001. C - 19,500